



# Hofstetten-Flüh *aktuell* 04/2017



Immer da, wo Zahlen sind.



4



Mehr erfahren:  
[raiffeisen.ch/ansprueche](http://raiffeisen.ch/ansprueche)

Bei wachsenden Ansprüchen  
sind wir der richtige Anlagepartner.

Ein kleines oder grösseres Vermögen aufbauen? Oder einfach Ihr Geld richtig angelegt wissen? Wir unterstützen Sie mit umfassender, kompetenter Beratung und machen aus Ihren Zielen eine Vermögensstrategie.

**Raiffeisenbank Birsig**

Ettingerstrasse 17, 4114 Hofstetten

061 406 22 44

[birsig@raiffeisen.ch](mailto:birsig@raiffeisen.ch) [www.raiffeisen.ch/birsig](http://www.raiffeisen.ch/birsig)

**RAIFFEISEN**

Wir machen den Weg frei

*Leben: eine Aufführung ohne Probe.  
Und ohne Wiederholung.*

*Walter Ludin*

Hofstetten-Flüh **aktuell** 04/2017 41. Jahrgang

<b>Auflage</b>	1'600 Exemplare
<b>Herausgeber</b>	Einwohnergemeinde Hofstetten-Flüh www.hofstetten-flueh.ch aktuell@hofstetten-flueh.ch Tel. 061 735 91 91 FAX 061 731 33 42
<b>Redaktion</b>	Anne-Marie Kuhn, Carine Lenz, Stefan Rüde, Helen Leus, Heidi Stolz
<b>Redaktionsschluss</b>	jeweils am <b>10.</b> des Monats
<b>Druckerei</b>	WBZ Grafisches Servicezentrum, 4153 Reinach BL
<b>Internet</b>	Die Gemeindenachrichten sind im Internet abrufbar. Gewährleistung des Datenschutzes siehe unter www.hofstetten-flueh.ch - news - Dorfblatt aktuell
<b>Inseratenpreise</b>	1 S: CHF 200.-- ½ S: CHF 100.-- ⅓ S: CHF 75.-- ¼ S: CHF 50.--

---

## Unsere wichtigsten Layoutangaben

<b>Format</b>	Vorlage auf A4 erstellen - auf keinen Fall A5!!
<b>Texte/Beiträge</b>	bitte <b>unbedingt</b> als Word-Datei abgeben, damit von unserer Seite notwendige Korrekturen eingefügt werden können und das Layout angepasst werden kann.
<b>Seitenränder</b>	oben 3 cm, unten 3 cm, links und rechts je 2 cm
<b>Schrift</b>	Text: Arial 14 Blocksatz mit automatischer Silbentrennung. Titel 22 P/fett, Zwischentitel 16 P/fett. Bitte <b>keine andern Formatierungen!</b>
<b>Bilder</b>	im JPG-Format; Originale möglichst mit 300dpi, nicht ins Word eingefügt

Veranstaltungsanzeigen u. Inserate können innerhalb der Seitenränder frei gestaltet sein.

---

Titelbild: © Matthias Gaberthüel

## Aus dem Gemeinderat vom 07. + 21.02.2017

### ➤ Umgestaltung Friedhof Nord: Vergabe der Planungs- und Bauleitungsarbeiten

In Zusammenarbeit mit den Landschaftsarchitekten der Wolf Hunziker AG, Basel, wurde eine Bedarfsanalyse über das Bestattungsangebot und den dazu nötigen Platzbedarf auf dem Friedhof Hofstetten erstellt. Die Studie berücksichtigte die Altersstruktur der Bevölkerung und richtete sich nach den bisherigen Bestattungsmöglichkeiten und zeigte den Platzbedarf und die dazu nötigen Investitionen auf.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 01. März 2016 beschlossen, keine zusätzlichen Urnenwände zu erstellen. Gestützt auf diesen Entscheid hat die Firma Wolf Hunziker AG, Basel, ein Vorprojekt, die Basis des Belegungsplanes sowie eine Grobkostenschätzung erarbeitet.

Die Gemeindeversammlung hat im Dezember 2016 mit der Genehmigung des Budgets den Investitionskosten von CHF 130'000.-- zu Lasten des Kontos 7710.5030.03 „Umgestaltung Friedhof Nord“ zugestimmt.

Bei der geplanten Umgestaltung wird das Grabfeld für Urnenerdbestattungen vergrössert. Das Grabfeld für die Sargerdbestattungen wird für das nächste Reihenfeld vorbereitet. Innerhalb der Baubereiche werden das Wegenetz sowie die Wegleuchten saniert bzw. erneuert. Der Vorplatz vor dem Aufbahngesetzgebäude wird etwas vergrössert.

Der Gemeinderat vergibt die Planungs- und Bauleitungsarbeiten an die Firma Wolf Hunziker AG, Basel, gemäss Honorarofferte zu einem Kostendach von CHF 30'000.--.

### ➤ Primarschulhaus Flüh: Arbeitsvergaben

Am 13. Dezember 2016 hat die Gemeindeversammlung einen Kredit in der Höhe von CHF 740'000.-- für den Umbau und die Sanierung des Neu- und Altbaus der Primarschule Flüh genehmigt.

Es ist vorgesehen, in den Frühlingsferien mit den Arbeiten im Altbau zu starten. Aufgrund des Entscheides der Kommission, im Erdgeschoss des Neubaus Malerarbeiten ausführen sowie die Bodenbeläge ebenfalls sanieren zu lassen, fallen Mehrkosten an.

Die Umbau- und Sanierungsarbeiten „Primarschulhaus Flüh“ wurden im freihändigen Submissionsverfahren ausgeschrieben. Als Vergabekriterium gilt der Angebotspreis, welcher zu 100% gewichtet wird.

Gestützt auf das Submissionsverfahren vergibt der Gemeinderat die Arbeiten mit einem Total von CHF 406'542.65 an nachfolgende Unternehmer:

Arbeitsgattung	Unternehmer	Angebot CHF
Baumeister	Stamm Bau AG	38'420.40
Fenster in Holz-Metall, Altbau	Biene AG, Winikon	18'421.00
Fenster in Holz-Metall, Neubau	Biene AG, Winikon	45'845.70
Fenster / Türen in Metall	Knecht GmbH, Nunningen	82'993.15

Arbeitsgattung	Unternehmer	Angebot CHF
Spenglerarbeiten	Peressini Roofing AG	9'841.65
Gipserarbeiten	Faik GmbH, Zwingen	22'651.10
Innentüren / Wohnungsabschluss-türen	Zanolari AG, Bättwil	40'600.00
Bodenbeläge in PVC	Ferrer Floors, Reinach	22'283.25
Malerarbeiten	Grossmann AG, Aesch	14'986.40
Ersatzmobiliar Schüler	Novex AG, Hochdorf	30'000.00
Regale und Einrichtung	Zanolari AG, Bättwil	15'000.00
Architekt	Architekt Nussbaumer AG	50'000.00
Bauingenieur	Dill + Partner, Oberwil, Annahme	6'500.00
Elektroingenieur	Edeco AG, Aesch Restzahlung	4'000.00
Geometer / Vermessung	Suter Ingenieur, Reinach Annahme	1'000.00
Brandschutz / QS-Brandschutz	Visiotec AG, Allschwil Restzahlung	4'000.00
	<b>Vergabekosten</b>	<b>406'542.65</b>

### ➤ **Altes Primarschulhaus Hofstetten**

Gemäss Gemeinderatsbeschluss vom 18. Oktober 2016 soll die Baukommission Umnutzung altes Schulhaus (BK UaS) die Umnutzung des alten Schulhauses nach Variante 4 ausarbeiten. Diese Variante sieht die Unterbringung des Museums im Probelokal des Mehrzweckgebäudes Mammut vor.

Momentan werden diese Räumlichkeiten bei verschiedenen Anlässen wie Buurezmorge, Sporttage, Kinderanlässe, Theater, Spaghettitag, Konzerte, etc. gebraucht. Nach der Unterbringung des Museums wird die Nutzung der Räume an diesen Anlässen nicht mehr oder nur noch eingeschränkt möglich sein. Der Rat ist sich einig, dass es nicht geschickt wäre, das Probelokal zu blockieren. Er beauftragt daher die Kommission Umnutzung altes Schulhaus Anpassungen vorzunehmen, welche die Bedürfnisse abdecken.

### ➤ **Sanierung Bachweg: Vergabe Projektierungsarbeiten**

Der Kanton Solothurn beabsichtigt im Jahr 2018 die Talstrasse in Flüh zu sanieren. Als planendes Ingenieurbüro wurde die Firma Gruner Böhringer AG, Oberwil, durch den Kanton evaluiert.

Im Zuge der Sanierung der Talstrasse in Flüh soll auch der Bachweg saniert werden.

Folgende Teile sind zu erneuern:

- Trinkwasserleitung
- Strassenbeleuchtung
- Strassenentwässerung
- Strassenbau

Die neue Wasserleitung muss in das öffentliche Strassenareal verlegt werden. Für die Projektierungsarbeiten wurden bei zwei Ingenieurbüros Offerten eingeholt. Die eingereichten Honorarofferten weisen frappante Preisunterschiede auf.

Aufgrund der eingereichten Angebote vergibt der Gemeinderat die Arbeiten zum Preis von CHF 20'000.-- inkl. MwSt. an die Firma Sutter Ingenieur- und Planungsbüro AG, Reinach.

## ➤ **Sanierung Schulweg: Vergabe Projektierungsarbeiten**

Im Zuge der Sanierung der Talstrasse in Flüh soll auch der Schulweg saniert werden.

Folgende Teile sind zu erneuern:

- Strassenbeleuchtung
- Strassenentwässerung
- Strassenbau

Für die Projektierungsarbeiten wurde bei zwei Ingenieurbüros Offerten eingeholt. Aufgrund der eingereichten Angebote vergibt der Gemeinderat die Arbeiten zum Preis von CHF 15'000.-- inkl. MwSt. an die Firma Sutter Ingenieur- und Planungsbüro AG, Reinach.

## ➤ **Sanierung Schulweg: Hochwasserschutz Talbächli / Optimierung Entlastungskanal**

Es ist vorgesehen, im Zuge der Sanierung der Talstrasse, den Hochwasserschutz beim Talbächli zu optimieren und das Entlastungsbauwerk oberhalb der Recticel Bedding AG zu verbessern. Gleichzeitig soll der alte Entlastungskanal, welcher völlig verkalkt ist, stillgelegt werden.

Ab Wilerrank bis vor den Einlaufbereich des Hochwasserschutzkanals weist das Talbächli auf einzelnen Abschnitten eine ungenügende Abflusskapazität. Dies hat zur Folge, dass Wasser auf die Strasse austritt und dieser entlang fliesst. Hier sollen lokal einfache Baumassnahmen ausgearbeitet werden.

Ab Einlaufbereich des Hochwasserschutzkanals kann mit geringen Massnahmen eine Aufwertung / Revitalisierung dieses Bachabschnittes erreicht werden.

Für die Planung und Projektführung hat das Ingenieurbüro Gruner Böhringer AG, Oberwil, eine Offerte eingereicht. Diese wurde zur Beurteilung an das Amt für Umwelt (AfU) gesandt. Die Offerte wurde daraufhin verifiziert. Gemäss Auskunft des AfU können an den beitragsberechtigten Kosten Beiträge von 65% (Bund 35%, Kanton 30%) erwartet werden.

Die Offerte beinhaltet folgende Teile und Baukostenschätzungen.

- Ertüchtigung Talbächli	CHF	20'000.--	bis	50'000.--
- Ertüchtigung Einlauf Hochwasserentlastung	CHF	80'000.--	bis	150'000.--
- Renaturierung Talbächli entlang der Wiese	CHF	20'000.--	bis	50'000.--
Total zwischen	CHF	120'000.--	bis	250'000.--
Anteil Gemeinde abzgl. 65%	CHF	42'000.--	bis	87'500.--

Der Gemeinderat vergibt die Arbeiten zum Preis von CHF 41'895.-- an die Firma Gruner Böhringer AG, Oberwil.

### ➤ **Änderung Parkierungskonzept**

Mit Schreiben vom 14. Februar 2017 informiert die Werkkommission (WK), dass sieben Ausführungen der Parkschilder „Blaue Zone“ nicht mit dem Auftrag übereinstimmen und daher ersetzt werden sollten. Die WK hat zusammen mit der Kantonspolizei die Beschilderung überarbeitet und wo nötig angepasst. Gemäss Polizei können bei grösseren Dorfanlässen die Signaltafeln mit Hüllen abgedeckt werden.

Richard Gschwind erkundigt sich, weshalb diese Arbeit derart schludrig und unprofessionell ausgeführt wurde. Die Kantonspolizei erst nach dem Erstellen der Tafeln beizuziehen sei unverständlich und höchst unprofessionell. Er will wissen, wo der Fehler liegt und wer dies veranlasst hat. Ebenfalls müssen die Kosten für die Korrekturen bekannt sein.

Da zu Vieles noch nicht mit der nötigen Sorgfalt abgeklärt und durchdacht ist, weist der Gemeinderat das Geschäft zur Überarbeitung an die Kommission zurück.

### ➤ **Spielwiese Hofstetter-Bergmatten: Sanierung Sport- und Spielgeräte**

Über Jahrzehnte wurden die Spielgeräte auf der Spielwiese gut unterhalten. Gestützt auf den Sanierungsentscheid vom 18. Oktober 2016 beantragt die Werkkommission dem Gemeinderat mit Schreiben vom 14. Februar 2017 die Sanierung / Ersatz der Spiel- und Sportgeräte in der Höhe von ca. CHF 37'000.--.

Die Arbeiten sollen im März 2017 durch die Forst und die Gemeindedienste ausgeführt werden. Im Fallschutzbereich werden alle Geräte mit Spezialschnittel der Firma Kym ausgestattet werden.

Richard Gschwind verweist auf den Bericht der Firma Bürlü Spiel- und Sportgeräte AG, St. Erhard. Gemäss diesem besteht für ältere Spielplätze vom Gesetz her keine Nachrüstungspflicht. Die Sicherheit muss jedoch gewährleistet werden. Punkt für Punkt werden der Zustandsbericht und das Massnahmenkonzept besprochen.

Der Gemeinderat beschliesst aus Sicherheitsgründen die Kletter- und Reckstangen zu demontieren. Die bestehende Doppelschaukel wird durch ein neues Gerät ersetzt. Bei allen anderen Geräten wird der übliche Unterhalt ausgeführt.

### ➤ **Kommission Kultur, Jugend und Sport**

Für den Rest der Amtsperiode 2013/2017 wird Herr Benjamin Thoma, Hofstetten, als Nachfolger von Frau Carmen Traversa gewählt.

*Verena Rüger, Gemeindeschreiberin*

*Die GR-Protokolle der laufenden Legislatur können auch auf der Website der Gemeinde unter Politik/Gemeinderat/Protokolle eingesehen werden.*

# Gesuch für die regelmässige Nutzung von Gemeinderäumen sowie der Sportanlage

(Mammuthalle, Turnhalle Flüh, Probelokal, Mehrzweckraum „auf den Felsen“, Rauracher, Sportanlage Chöpfl)

für das Schuljahr 2017/2018

Alle Vereine und Gruppierungen, die die oben genannten Räumlichkeiten sowie die Sportanlage im laufenden Schuljahr regelmässig nutzen und im Schuljahr 2017/2018 weiterhin benützen wollen, werden gebeten, ihre Benützungswünsche der Kommission für öffentliche Bauten und Anlagen bekannt zu geben.

## Wir bitten um folgende Angaben:

Gesuchsteller/in (Verein, Gruppierung, etc.), gewünschte Lokalität resp. Anlage, gewünschter Tag, Anfangs- und Schlusszeiten, Art der Benützung.

Das entsprechende Formular "Benützungsgesuch Gemeinderäume für Dauernutzung" kann auf der Homepage [www.hofstetten-flueh.ch](http://www.hofstetten-flueh.ch) unter "Online-Schalter" bezogen werden.

**Hinweis: Während den Schulferien können keine Schulhaus-Räumlichkeiten benutzt werden.** (Gemeinde Reglement)

Die Behandlung der Gesuche wird gemäss Reglement für die Benützung der öffentlichen Gebäude und Anlagen vorgenommen.

**Eingabeschluss: 15. Juni 2017**

*Kommission für öffentliche Bauten und Anlagen  
A. Scheiwiller, Präsident  
Th. Schelker, Hauswartdienst*

Inserat

## Power Plate Studio Ruth Gubser



POWER PLATE.

Power Plate-Trainings | BIA-Körpermessung  
Abnehmen mit Power-Formula und Wrap'n go

Immer betreut in Hofstetten oder Therwil

**Reservation unter 079 793 52 42**

[www.ruthgubser.ch](http://www.ruthgubser.ch)

## Geburtstage

04. April Den **80. Geburtstag** feiern am  
25. April **Schultheiss Heinz**, Ob den Reben 8, Hofstetten  
**Billeter-Baumann Erna**, Auf den Felsen 8, Hofstetten
19. April Den **90. Geburtstag** feiert am  
**Oser Alois**, Pfarrgasse 10, Hofstetten

*Wir gratulieren herzlich und wünschen weiterhin alles Gute und Gesundheit.*

*Die Gemeindeverwaltung veröffentlicht an dieser Stelle jeweils die Zivilstandsmeldungen sowie die Geburtstage ab 80, 85 und alle ab 90 Jahren.*

*Wünschen Sie **keine Publikation**, dann teilen Sie dies bitte der Gemeindeverwaltung bis zum 10. des Vormonats, unter Telefon 061 735 91 91, mit.*

*Gemeinde Hofstetten-Flüh*

*Inserat*

# BÜRGIN & THOMA

Beerdigungsinstitut für die Region Leimental & Laufental  
Ihr zuverlässiger Partner im Todesfall

TEL. 061 733 00 07

TAG UND NACHT/SONN- UND FEIERTAGS für Sie erreichbar  
Trauerdruck innert 3 Stunden

Immer für Sie da – Familie Thoma 4114 Hofstetten  
[www.buergin-thoma.ch](http://www.buergin-thoma.ch) [info@buergin-thoma.ch](mailto:info@buergin-thoma.ch)

## Generelle Leinenpflicht für Hunde im Wald während der Monate Mai und Juni

*Weil zahlreiche einheimische Wildtiere in den kommenden Wochen ihre Jungtiere zur Welt bringen, gilt in den Solothurner Wäldern für Hunde während der Monate Mai und Juni eine generelle Leinenpflicht.*

Während der Setz- und Brutzeit gilt auch im Kanton Solothurn eine generelle Leinenpflicht für Hunde im Wald. Während den Monaten Mai und Juni müssen Hunde im Wald deshalb ausnahmslos an der Leine geführt werden. Das Gesetz ist auf das Wohl der Wildtiere ausgerichtet. Es soll verhindern, dass diese durch nicht angeleinte oder nicht unter Kontrolle des Führers stehende Hunde gefährdet oder sogar getötet werden. Das Hundegesetz schreibt zudem vor, dass Hunde auch ausserhalb der Leinenpflicht so gehalten werden müssen, dass sie weder Mensch noch Tier belästigen oder gefährden. Mit Rolllainen kann den Hunden trotz Leinenpflicht ein gewisser Bewegungsfreiraum gewährt werden. Die Polizei Kanton Solothurn und das Amt für Wald, Jagd und Fischerei appellieren an die Hundehalter, in den kommenden Wochen beim Ausführen ihrer Hunde der Setz- und Brutzeit der Wildtiere besondere Beachtung zu schenken und die Leinenpflicht für Hunde im Wald konsequent einzuhalten. Hundehalter, die sich nicht an diese Pflicht halten, werden gebüsst.



Rückfragen u. Auskunft: Bruno Gribi, Kommunikation und Medien,  
Telefon 032 627 71 12, [medien.mail@kapo.so.ch](mailto:medien.mail@kapo.so.ch)

### Tipp

**Die Gemeinde verkauft via Internet und Schalter «GA-Tageskarten» zu CHF 40.-- (Einwohner), CHF 45.-- (Auswärtige) und zum halben Preis am Gültigkeitstag ab 09.00 Uhr.  
Machen Sie Gebrauch davon!**

## Kein Januar ohne Sternsingen

Wie jedes Jahr, begann auch dieses mit dem Sternsingen, welches für die Jubla von grosser Bedeutung ist. Es fand wie immer am 5. und 6. Januar statt. Zuvor wurden **Anmeldungen** entgegengenommen von jenen, die sicher sein wollten, dass wir auch bestimmt kommen. Denn trotz der vielen begeisterten Kinder war es uns leider nicht möglich, jeden einzelnen Haushalt zu besuchen.

Trotz Schnee und Kälte wanderten wir in den Rollen von **Caspar, Melchior** und **Baltasar** von Haus zu Haus, wo wir unser Lied sangen und den Haussegen erneuerten. Dies war, wie immer, ein ganz spezieller Moment.

Dieses Jahr gingen zwei Drittel der gesammelten Spenden, ein vierstelliger Betrag, an die **UNICEF** Kinderhilfe. Mit dem letzten Drittel organisierten wir am 18.2.2017 den traditionellen **Sternsinger Ausflug** ins **Technorama** Winterthur für alle Kinder, die fleissig und mit Elan trotz der Kälte mit dabei waren. Dieser machte allen Spass, obwohl es ein langer, anstrengender Tag war.

Auch möchten wir uns ganz herzlich bei allen **bedanken** die uns in diesen beiden Nächten an ihrer Haustüre empfangen haben und für die grosszügigen Spenden, die es uns ermöglichen Gutes zu tun. Weiter bedanken wir uns auch bei den freiwilligen Helfern, die uns seit vielen Jahren stets treu zur Seite gestanden sind. Ohne diese wäre das Sternsingen nicht durchführbar.



Wenn du jetzt findest „wow, sowas möchte ich auch einmal erleben!“, dann bist du herzlich eingeladen uns nächstes Jahr zu unterstützen und Gutes zu leisten, indem du beim Sternsingen teilnimmst. Dafür musst du kein Jubla-Mitglied sein.

Wir würden uns wahnsinnig freuen, dich nächstes Jahr begrüßen zu dürfen!

Deine Jublaleiter

*Anina Fläcklin und Mark Grunkemeyer*

## Der Elternrat Hofstetten stellt sich vor



Liebe Eltern, liebe Leserinnen und Leser

Die Tätigkeit des Elternrats beinhaltet einen ständigen Informationsaustausch mit der Schulleitung, der Lehrerschaft, den Eltern und den Schülern.

Unser Elternrat besteht aktuell aus 13 Mitgliedern, deren Kinder selbst an der Schule resp. im Kindergarten sind. Die Mitglieder des Elternrats werden im ersten Kindergartenjahr des eigenen Kindes durch die Eltern der Klasse gewählt. Sie begleiten dann diese Klasse im Regelfall bis zum Ende des sechsten Schuljahres.

Wir organisieren uns über Sitzungen, welche alle zwei bis drei Monate stattfinden. Dort besprechen wir die vielfältigen Anliegen der Eltern und Kinder. Wo immer nötig und sinnvoll bieten wir Unterstützung für die Schule und den Kindergarten. Jeweils am Anfang des Schuljahres findet eine Sitzung mit der Schulleitung und der Lehrerschaft statt, in der die anstehenden Themen des kommenden Schuljahres besprochen werden.

Als Elternrat möchten wir Bindeglied zwischen Eltern, Kindern, Lehrpersonen sowie der Schulleitung sein. Gerne nehmen wir deren jeweilige Anliegen direkt entgegen und behandeln sie mit grösster Sorgfalt. Hierbei sind uns gegenseitige Wertschätzung, Vertrauen und zielorientiertes Handeln eine wichtige Leitlinie.

In unserer Rolle als Interessensvertreter für Kinder und Eltern sind wir auch organisatorisch tätig. So haben wir den Schul- und Kindergartenkindern die Teilnahme am Hofstetter Fastnachtsumzug ermöglicht und dabei die Aufsicht

übernommen. Mit viel Engagement und Herzblut kümmern wir uns auch um die Bereitstellung des Mittagstischs, der allen Schulkindern zur Verfügung steht. Gerne können sich Eltern bei uns melden, deren Kind am Mittagstisch teilnehmen soll oder die selbst den Mittagstisch anbieten möchten.

Um konkrete Verbesserungen im schulischen Umfeld zu erreichen, arbeiten wir auch mit den Behörden zusammen.

Die Sicherheit auf dem Schulweg ist uns ein wichtiges Anliegen und da der Übergang zur Mehrzweckhalle Mammut für Schüler und Autofahrer unübersichtlich ist, nahmen wir Kontakt zur Behörde auf. Es gelang, sich auf eine Markierung zu einigen, welche optisch die Strasse verengt. Die Idee vieler Eltern, mehr Sitzmöglichkeiten auf dem Spielplatz anzubieten, griffen wir ebenfalls auf und nahmen die Realisierung in die Hand. Wir danken der Bauverwaltung für die sehr speditive Umsetzung!

Wir freuen uns, als Elternrat auch im neuen Schuljahr wieder tatkräftig und zum Wohle aller mitzuwirken.

*Der Elternrat von Hofstetten*

Inserat

**WHEELER**  
WORLDWIDE

powered by  
**YAMAHA**

**i-Riser SE**

ALL MOUNTAIN CATEGORY

27.5" 25 km/h 14" 125km RANGE 500Watt 2x11 SPEED SHOCK ABS PWR 20

[WWW.WHEELER.CH](http://WWW.WHEELER.CH)

Sieber+Matter · Talstrasse 38 · 4112 Flüh · Tel. +41 061 731 29 84 · [www.sieber-matter.ch](http://www.sieber-matter.ch)



## Gottesdienste und Anlässe

- Mi 29.03. 16.30 Streetdance Minis. Weitere Daten: 5./26.04., Martina Hausberger
- Fr 31.03. 09.30 Kinderkirchenmorgen mit Znüni, Martina Hausberger  
17.30 Jungleiterträff, Martina Hausberger  
19.30 Jugendteff, Mirko Müller
- So 02.04. 17.00 Geistliches Konzert zum Telemann Jubiläum, Pfarrer Armin Mettler, Stefan Pöll, Orgel, Jonas Bruder, Tenor, und Razvan Creanga, Geige
- So 09.04. 10.00 Gottesdienst, Pfarrer Michael Brunner
- Karfreitag 10.00 Karfreitagsgottesdienst mit Abendmahl, Instrumentalmusik, Pfarrer Armin Mettler
- Ostern 10.00 Ökumenischer Sonntag: Familiengottesdienst (s. unten)  
16.04.
- So 23.04. Kein Gottesdienst in Flüh!
- Fr 28.04. 09.30 Kinderkirchenmorgen mit Znüni, Martina Hausberger  
10.30 Gottesdienst mit Abendmahl, im Pflgewohnheim  
17.30 Jungleiterträff, Martina Hausberger  
19.30 Jungdtreff, Mirko Müller



## Ökumenische Anlässe

- Di 28.03. 08.40 Begegnungswanderung: Hochwald – Schloss Angenstein – Aesch, Treffpunkt Bahnhofli Flüh, Abfahrt um 8.47 Uhr, Organisation und Info bei Peter Bitterli, 061 721 23 02
- Sa 01.04. 12.00 Reistag, Mehrzweckhalle Witterswil
- Mi 05.04. 14.30 Geschichtenabenteuer für Kinder ab 5 Jahren, M. Hausberger u. S. Petitjean. Anmeldung bis 3.4. (Tel. 061 731 38 84 / Teilnehmerzahl ist beschränkt!)
- Ostern 10.00 Ökumenischer Sonntag: Familiengottesdienst, zu Gast:  
16.04. Pfr. G. Büchi u. Stadtposaunenchor Basel. Pfr. A. Mettler, J. Weber u. Ref. Kirchenchor. Anschliessend Brunch

**Anzeige:** Die **ökum. Wanderwoche** findet vom **11. - 16. Sept.** statt. Wir sind im Hotel Alpenhof ([www.alpenhof-davos.ch](http://www.alpenhof-davos.ch)), Davos-Platz, untergebracht. Die Hotelzimmer kosten Fr. 110.-- pro Person und Tag, inkl. Frühstücksbuffet, Abendessen, Kurtaxe und Gästekarte. Hinzuzurechnen sind Anreise, Verpflegungen aus dem Rucksack, alle Getränke und Busfahrten in die Seitentäler. Auf dem Programm sind gemütliche Tageswanderungen bis max. vier Stunden vorgesehen. Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Teilnehmende beschränkt. Bitte **Anmeldungen bis spätestens 1. Juni** an das Sekretariat: Evang.-ref. Kirchgemeinde, Buttiweg 28, 4112 Flüh, Tel. 061 731 38 86, [sekretariat@kgleimental.ch](mailto:sekretariat@kgleimental.ch). Weitere Infos erhalten Sie bei: Elisabeth Jeannin, Tel. 061 731 36 68 oder Monika Bussmann, 061 733 03 24



## Gottesdienste und Anlässe

Fr	31.03.	19.30	Vortrag Bruder Klaus von Flüe, mit Dr. phil. C. Bossard, Historiker, St. Nikolaus-Saal, Pfarreizentrum
Sa	01.04.	18.00	Eucharistiefeier, ökumenische Kirche Flüh
		20.00	Konzert „Basels drei Heilige-Frauen-Hügel“, Gesangsensemble Stella Maris: Hanna Järveläinen, Tetyana Polt und Witte Weber, Pfarrkirche, Eintritt frei - Kollekte
So	02.04.	10.00	Pastoralraumgottesdienst, Pfarrkirche Rodersdorf
		18.00	Kindergottesdienst mit Thema Osterhase, Pfarrkirche
Mi	05.04.	19.00	Osterkranz-Basteln, St. Nikolaus-Saal, Pfarreizentrum
Fr	07.04.	09.00	Eucharistiefeier zu Herz-Jesu-Freitag, Pfarrkirche
Sa	08.04.	14.00	Palmbinden beim Pfarreizentrum
So	09.04.	11.00	Palmsegnung beim Alten Schulhaus, Familiengottesdienst zum Palmsonntag in der Pfarrkirche (s. S. 34)
Do	13.04.	19.00	Eucharistiefeier zum Gründonnerstag, Pfarrkirche
Fr	14.04.	18.00	Karfreitagsliturgie mit Cäcilienchor, Pfarrkirche
Sa	15.04.	20.00	Osternachtfeier mit Cäcilienchor, Pfarrkirche
So	16.04.	10.00	Gottesdienst zu Ökumenische Sonntage, Kirche Flüh
Fr	21.04.	09.00	Eucharistiefeier, St. Johannes-Kapelle
		19.00	Bild-Vortrag – Hawaii – eine andere Welt! Leo und Cécile Gschwind, St. Nikolaus-Saal, Pfarreizentrum (s. S. 37)
Di	25.04.	18.15	Rosenkranzgebet
		19.00	Eucharistiefeier mit Jahrzeitmessen, Pfarrkirche
Fr	28.04.	10.30	Gottesdienst, Pflegewohnheim Flühbach, Pfr. A. Mettler
		20.00	Taizé-Gebet, ökumenische Kirche Flüh
So	30.04.	10.00	Feier der Erstkommunion für Hofstetten-Flüh u. Witterswil-Bättwil, Pfarrkirche, anschliessend Apéro

## Inserat

### Zu vermieten

4114 Hofstetten, Mariasteinstrasse 19

Laden, Werkstatt und Lagerräume, Parkplätze.

Wasser, WC, 220/380 Volt, Telefonanschluss

Gesamtfläche 55 m<sup>2</sup>

Mietpreis CHF 700 pro Monat

Claude Moret, Mariasteinstrasse 19, Hofstetten

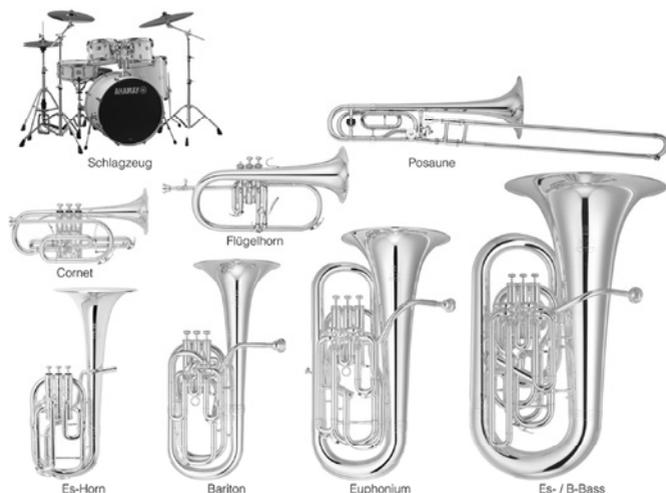
Telefon 061 7311156, E-Mail [claudio.moret@bluewin.ch](mailto:claudio.moret@bluewin.ch)

## Möchten Sie Aktiv-Mitglied werden?

Haben Sie Lust in einem Musikverein mitzuspielen?  
Haben Sie Freude am Musizieren?  
Möchten Sie ein Instrument lernen?



Wir suchen weitere Mitglieder, welche folgende Instrumente spielen oder lernen möchten:



Melden Sie sich einfach bei unserem Präsidenten  
Stephan Meier  
079 786 10 33 oder [stephan\\_meier@bluewin.ch](mailto:stephan_meier@bluewin.ch)



### Inserat

#### **4-Zimmer Wohnung, Hutmattweg 6, Hofstetten per sofort zu vermieten**

Helle, freundliche 4-Zimmer Wohnung, ca. 90 m<sup>2</sup>  
mit Balkon und separatem WC sowie Parkett- und Plattenböden

Mietpreis: Fr. 1'500.- pro Monat zuzüglich Nebenkosten  
Bemerkung: Ein Parkplatz kann separat dazu gemietet werden.  
Nichtraucher, Haustiere nach Absprache.  
Tel: 061/733 10 12 oder 079/461 78 83



Wir Flühner und Hofstetter sind ein festfreudiges Völkchen und zum Glück gibt es immer wieder Gelegenheiten, an denen wir gemeinsam eine unbeschwerte Zeit geniessen dürfen.



Für Hochzeiten, runde Geburtstage, Kommunion und andere Familienfeiern. Das Strassenfest oder den KMU Anlass. Für Ihr einzigartiges Fest und Ihre kleinen und grossen Gäste, gibt es in unserer Gemeinde einen Anhänger voller Spielgeräte zu mieten. Ob für ein Wochenende oder einen Tag, für drinnen oder draussen, reservieren Sie die Spielbox rechtzeitig!



**Die Spielbox, ein Anhänger voller Spiel- & Sportgeräte für jeden Anlass**  
Informationen unter [www.ludo-hofstetten-flueh.ch](http://www.ludo-hofstetten-flueh.ch) oder Tel. 061 731 13 21



## Mitgliederversammlung vom 13. Februar 2017

Am 13. Februar 2017 fand die Mitgliederversammlung 2017 der Ortspartei mit den statutarischen Traktanden und der Nomination der Gemeinderatskandidaten statt. Die Mitgliederversammlung genehmigte den Jahresbericht des Präsidenten und die Jahresrechnung des vergangenen Jahres sowie das Budget des laufenden Jahres. Weiter wurden folgende vier Kandidaten für die kommende Wahl des Gemeinderates nominiert:

**Peter Gubser, bisher**

1956 | verheiratet, 2 erwachsene Kinder | Pensionskassen-Experte | Gemeinderat Ressort Finanzen und Sicherheit, Vizepräsident

**Benjamin Schneebeli-Honegger, bisher**

1957 | verheiratet, 2 erwachsene Kinder | Dipl. Speditionsleiter | Gemeinderat Ressort Energie und Umwelt, Präsident Prüfungskommission Aussenhandelsfachmann/Aussenhandelsleiter

**Benjamin Haberthür**

1960 | geschieden, 2 erwachsene Kinder | Ingenieur FH, Betriebswirtschaftler | Präsident Bau- und Planungskommission

**Paul Haberthür**

1967 | ledig | Wagenführer BVB | Mitglied Kommission für öffentliche Bauten und Anlagen

März 2017

der Vorstand der FDP.Die Liberalen Hofstetten-Flüh

## Vielen Dank!

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Am vergangenen 12.März fanden bei uns Wahlen statt. Ich persönlich wurde dank Euch mit einem beachtlichen Superresultat wieder in den Kantonsrat gewählt. Herzlichen Dank für die grossartige Unterstützung und Euer Vertrauen! Ich werde mich weiterhin für unsere Gemeinde und das hintere Leimental einsetzen.

Bester Gruss

Stefan Oser

## 15 Joor nonsens and mo(or)e



### S Motto vom Jubiläums-Grunzerli

Babs Kury lässt die verschiedenen Jahrgänge teilweise in Videosequenzen Revue passieren. Aus der einen Vorstellung im Foyer im ersten Jahr wurden nach kurzer Zeit zwei. Bald schon musste in die Halle gezügelt werden. Vor Pleiten, Pech und Pannen blieb auch das Grunzerli nicht verschont. Sie konnten jedoch immer irgendwie gemeistert werden, dank Phantasie und Improvisation.

### Viel Aktuelles aus dem Dorf und der grossen Welt

Vor dem Volg-Laden treffen sich zwei Männer und vergessen total, wozu sie gekommen waren. Es gibt ja viel wichtigeres, als rechtzeitig das Gewünschte nach Hause zu bringen: Das für über 1 Mio. verkaufte Pfarrhaus, das Parkregime, das mehr Chaos und Suchverkehr bringt, als die erhoffte Ordnung und Ruhe. Ihre Frauen suchen sie schliesslich und bemerken hämisch, dass auch Männer tratschen und das sehr ausgiebig.

Um Trump kommt niemand herum, auch das Grunzerli nicht. Neben dem Dorfgeschehen ist er eine nicht zu übersehende Figur an diesem Abend. Er kommt mit seiner steifen Melania plus Entourage und treibt sogar Dorfpolitik, indem er Mauerbau und Zölle, wo auch immer, unterstützt. Applaus gibt's auf Kommando, aber auch sonst. «Let's make Hofstetten great».

Nicht nur das Grunzerli gibt es zum 15. Mal, auch „Los Veteranos“ sind 15 Jahre alt. In neuem Outfit begeistern sie nach wie vor. Dazu kommen zwei junge Can-Can Tänzerinnen, die die Stimmung noch höher steigen lassen. Die Steelband „Los Zapallos“ versetzt die Zuschauer mit ihren Rhythmen in südamerikanische Gefilde.

Mit Trommelkunst vom Feinsten lässt die Tambourengruppe „Grieni Hind“ richtig fasnächtliche Stimmung aufkommen. Schnitzelbängg tragen ebenfalls zum Fasnachtsfeeling bei, die Singvögel und die Nachtschwärmer, die mit ihren Versen das Publikum begeistern.

Die beiden alten Damen Huldj und Serafine statten dem Grunzerli auch dieses Jahr einen Besuch ab. Sie trainieren auf den Blauen Berglauf, aber vor lauter Reden darüber, was im Dorf alles so läuft, kommen sie kaum vom Fleck. Zu reden geben die modernen Lampen, das vorgesehene barrierefreie Wohnen am Hutmattweg, und anderes mehr. Schliesslich ruft doch noch der Berg und sie besinnen sich wieder auf ihr Vorhaben.

Musikalisch ist das Grunzerli jedes Mal ein Genuss. Die Grunzerli Band führt mit dem Song «Always look at the bright Side of Life» in der eher unsichern Zeit von einem Höhepunkt zum andern und Felix Schenker versieht die Melodie von Mani Matter „Im Leue z'Nottiswil“ mit einem aktuellen Text. Mit einem besinnlichen Lied schliesst das 15. Grunzerli.

**Vielen Dank dem Grunzerli-Team und all den guten Geistern auf und hinter der Bühne für ihren Einsatz in all den Jahren!**



## Das Grunzerli feiert



Wer zieht und stösst die Charre ?



Was wären der Schmutzige Donnschtig und der darauffolgende Freitag ohne das Grunzerli. Dahinter steckt ein kreatives und unermüdliches Team, das heuer zum 15. Mal ein Super-Programm auf die Beine stellte.

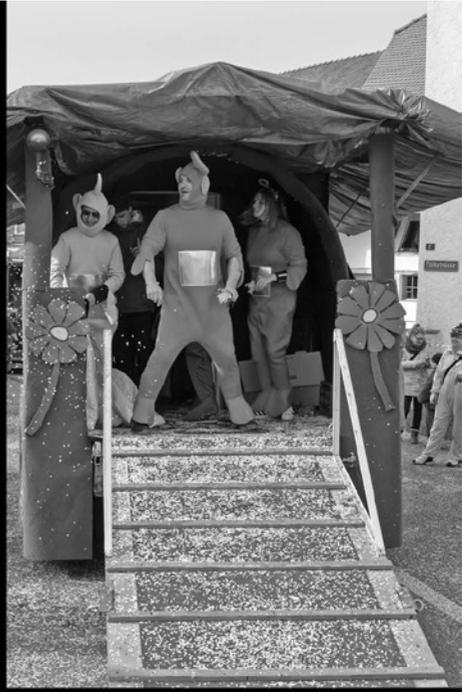
**Herzliche Gratulation zum Jubiläum!**

Noch mehr über die Geschichte vom Grunzerli auf [www.grunzerli.ch](http://www.grunzerli.ch).

*Anne-Marie Kuhn*

... es läuft öppis z Hofstette









Mir stelle uns persönlich vor!







fertig luschtig!

**WERDEN SIE MITGLIED IN EINEM  
DER SCHÖNSTEN TENNISCLUBS DER REGION**



## **Tennisclub Haugraben, Bättwil**

**Spielen Sie von April bis Oktober 2017 Tennis so viel Sie wollen  
... und das zu speziellen Konditionen und bei jedem Wetter!**

- Ihnen stehen 4 Aussenplätze & 2 Hallenplätze zur Verfügung
- Gratis Doppelplausch-Nachmittage am Dienstag und Donnerstag
- 10% Rabatt auf Shop-Artikel (Bekleidung, Schuhe, Rackets)
- Teilnahme an Interclub, Turnieren und Events
- Restaurant (warme Küche bis 22:00) mit grosser Sommer-Terrasse und speziellen saisonalen Menüs
- **Gratis-Benützung unseres Whirlpools im Aussenbereich!**

### **SUPER-KONDITIONEN (für Neueinsteiger/einmaliger Spezialpreis)**

Erwachsene	450.-	statt 595.-
Stud./Lehrlinge (18-25 Jahre)	200.-	statt 345.-
Junioren (ab 12 Jahre)	80.-	statt 130.-
Junioren (bis 12 Jahre)	55.-	

**Interessiert? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf.**

**HAUGRABEN**

Tennis Park



Mühlemattstrasse 9 / 4112 Bättwil

Tel: 061 731 32 22 / Mail: [info@haugraben.ch](mailto:info@haugraben.ch)

Web: [www.haugraben.ch](http://www.haugraben.ch)

**HAUGRABEN**

Tennis Park



# E Hampfele Bängg



Bim Kapälleli gits neu blaiu Parkplätz.  
Dass dört öbber kontrolliert, wär nit so lätz.  
Bitte stellet drfür nit dr Domenik Schuppli a,  
susch chasch die Strofzettel via Facebook ha.

**Fürchtesteiner**

Parkplätz in Hofschette / die sin neu blaiu Zone  
die gilt für Fremdi / und au für die / wo do wohne  
3 Schtund isch Maximum / uf allne Plätz / au bim Mammut uf dr Büni  
aha...denn längts jo grad / für em Schöggi sis / zweite Znüni

**Die Hinterblibene**

An dr Fasnacht lache rosa Moore  
Ab de Lampemäsch mit gspitzte Ohre.  
Das Joor händs Näme, ich find das famoser,  
sie heisse Küry, Meppiel und Oser.

**Die früsch Gschlüpfte**

Die 3 Säuli, mir wän sie euch churz beschriebe,  
D Andrea, e flotti, i mag sie guet liede,  
dr Blüemli, wo tuet Pflänzli giesse und verchaufe,  
tuet e neus Auto fahre und nit vill laufe.  
D Babs, überall drbi, macht immer mit,  
als Trump bestimmt e wohre Hit!

**Die früsch Gschlüpfte**

S Pfarramt samt em Hulin züüglet; vo dr Pfarrgass wäg  
Es ehemalige Stärnebärg; erfüllt do jetzt dä Zwägg  
Jetzt regiert dr Hulin neu; inere alte Beiz  
Jä so bechunnt die Chirche plötzlich; wider ganz neue Reiz

**Die Unzwungene**

D' LED-Belüchtig isch famos.  
Sie belüchtet nur no d'Strooss.  
Hell wird's nur, wenn öpper duet laufe  
oder zwei Eichhörnlä sich raufe.

**Fürchtesteiner**

Unsre neu Bau-Guru chunnt vo Zwinge hinge.  
Drzue huscht dr Huber übere mir wünsche im guets Glinge.  
I ha mol z Zwinge aglüüte öbs ächt wurd dinne ligge  
me wurde ihne imene Monet dr räuscht vo dr Gmeini noch schigge

**Luggefüller**

Wo mir erfahre hän, - dass dr Ebner kündigt het  
si mir überrascht gsi - will me das nie erwartet hät  
do ha i dänggt , - ihr gännt mir sicher rächt  
neui Nachrichte - sin nit immer schlächt

**Singvögel**

Dr PC stellsch do unte ab - d' Fänschter wärde putzt  
dr Kaffi isch gratis - s'WC im Gang wird vo allne benutzt  
Sitzig isch am achti - surfe darfsch nur vo nün bis zääh  
so het dr Ebner ändi Joor - si Arbet übergäh

**Singvögel**



Für d Soleita het me ä Sportanlag baue, d Gmeini hets Gäld gar nid graue.  
Doch wenn me jetzt die Leischtig aluegt, oje oje, si hei nid e mol e Vorstand meh.

**Moorepresidänte**



Jede Tag laufe mir in d Schuel,  
düen dört rächne, und sind gar nit fuul.  
Schliesslich söll, us uns mol öbbis wärde,  
denn chönne mir uns, als Bauverwalter bewärbe!

#### Rasselbandi Kinder

Unseri Gmeindsarbeiter, hän plötzlich sich vermehrt,  
es wird Dräck ufgläse und Blätter zämme kehrt,  
doch wottscht du, emol e Uskunft ha,  
khörsch numme; „Ich gar nix verstah!“

#### Rasselbandi

Läse si au diä EULE-Tipp; im Hofstette-Flüeh Aktuell?  
Dört stoht in dane Hushalt-Tipps: Trenn d Wösch nach schwarz-bunt-hell.  
Jä unser HoFa-Komitee leggt energetisch no ein druff  
Statt tömlere hängge si die farbige Lümpe zwüsche de Strosselampe uf.

#### Die Unzwungene

Ä Täller - stoht vor mir uf em Tisch  
isch das Poulet oder ischs ächt Fisch  
Mi Wy schütt i - im Nochber fascht uf d Hosä  
däm näbä dra uf s Hemli grad no d Sossä  
Mit dr Gablä stich i mir fascht no in d Nasä  
denn stoss i um grad no ä Bluemävasä  
I bi nid z Basel in dr Chueh - in därä Blindä  
nei - i sitz an dr Raiffeisä GV -  
im dunklä z hindersch hindä

#### Nachtschwärmer

S Chrüz und Quer - diä müen sich gar nid schämmä  
diä hän meh Bsuech - als diä andrä Beizli zämmä.  
Wenn das so witer lauft - denn müen diä renovierä  
und in ä „Drunter und Drüber“ investierä.

#### Nachtschwärmer

Unsererä Pfarrer Günther, däm gfallts in dr neue Wohnig,  
ä super Kuchi, ä super Bad alles isch in ornig.  
Nummä eins bim schloffä, verschreckt är und duet uffhockä  
Das sin anschienend Tag und Nacht diä ver.... lute Kircheglockä  
Und neuerdings het är nid nur wägtä Glockä ä Fescht  
Es bsuchä ihn in dr Nacht au nid willkommeni Gäscht.  
Wenn das so witter got mit däm blödä Seich  
Willer denn plötzlich witter zruck ins altä Kaiserreich

#### Dr Mammut



# Flügel Konzert

1. April 17  
17 Uhr

Hofstetten  
Schulhaus  
Aula



## Inserat

### **Töpfern, Malen und oder Steinhauen** Erlebniswoche im Simmental Sommer 2017

- Für alle mit oder ohne Kenntnisse vom Töpfern, Malen oder Steinhauen.
- Für Jeden, der seine Kreativität aktivieren will.
- Ende Woche nehmen Sie stolz eigene Werken mit nach Hause.
- 7-8 Kursteilnehmer
- 2 Leiter: Cécile & Leo Gschwind, Hofstetten

**Ab Sonntag Abend, 23. Juli bis Samstag Morgen  
nach dem Frühstück, 29. Juli 2017**

Interesse? Gerne senden wir Kurs-Beschreibung mit Kurskosten,  
Unterkunfts- und Verpflegungskosten sowie Anmeldeunterlagen.  
Leo Gschwind    [leo.gschwind@bluewin.ch](mailto:leo.gschwind@bluewin.ch)    079 376 54 86

**Nur noch  
2 Plätze frei!**



Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh  
Flühstrasse 30, 4114 Hofstetten

## Fortbewegung anno dazumal

Sonntag, 2. April 2017, 14 - 17 Uhr



Ausser dem „Schnägg“ (vgl. HF aktuell 03/2017) wurden noch andere Wagen restauriert und sind ausgestellt, auch solche, die von Tieren gezogen werden mussten. Wer es sich leisten konnte, setzte Zugtiere, Ochsen oder Pferde ein. Für diese ist spezielles Zugeschirr nötig, damit das Gefährt mit dem Tier verbunden werden kann, bei Ochsen ein sog. Joch und bei Pferden ein „Chummet“ (Bild rechts).

Weitere Öffnungszeiten bis zu den Sommerferien  
Jeweils am 1. Sonntag des Monats von 14 bis 17 Uhr

Für Gruppen ist der Besuch auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich.  
Ein Besuch lässt sich auch sehr gut mit einem Apéro verbinden.  
(Telefon 061 731 25 61 oder [vereinkulturundgeschichte@bluewin.ch](mailto:vereinkulturundgeschichte@bluewin.ch)).

Besuchen Sie uns auch bei [www.kulturwerkstatt-hofstetten-flueh.ch](http://www.kulturwerkstatt-hofstetten-flueh.ch)

\*\*\*\*\*



Bitte jetzt schon reservieren:

**Film-Openair am 2. September 2017**

**beim Holzschopf**

# Snickersgeschichten

Vortragsabend von Gino Tagliavini und Sabina Kilchherr

**Von Grenada nach New York,  
4500 Seemeilen mit Segel und Motor**

Fr, 7. April, 20 Uhr, chrüz & quer, Freier Eintritt  
Ab 18 Uhr gibt es ein feines Essen für Fr. 15.-

(Anmeldung mit oder ohne Essen unter [gino.tagliavini@gmx.ch](mailto:gino.tagliavini@gmx.ch)  
oder direkt im chrüz & quer, [treffpunkt@chruezquer.ch](mailto:treffpunkt@chruezquer.ch))

## Inserat

### Die vertrauensvolle Hilfe im Todesfall:



**BESTATTUNGEN  
HANS HEINIS AG**

 **061 281 22 32**

E-Mail: [info@hheinis.ch](mailto:info@hheinis.ch)

**Bruno Koeniger Metzerlen**  
Bestatter mit eidgenössischem Fachausweis

#### UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

- Beratung im Trauerhaus
- Erledigen der Formalitäten
- Erd- und Urnenbestattungen
- Erstellen des Anzeigentextes für Drucksachen und Inserate
- Liefern der Drucksachen
- Schalten der Inserate
- Blumenschmuck für Kirche
- Bestattungsvorsorge

## MittagsTreff Hofstetten-Flüh



**Freitag, 07. April 2017, ab 11.30h**  
**Restaurant ROSE Flüh**

Anmeldungen nehme ich gerne entgegen  
Rosi Huber-Reichlin Tel. 061 731 18 90  
harohuber@bluewin.ch

Das **TEAM-MITTAGSTREFF** freut sich auf Ihren Besuch!

*Inserat*

### **Optimierte Steuerdeklarationen**

Ob KMU oder Privatperson – lassen Sie sich in Steuerfragen begleiten.

Paul Schoenenberger  
lic. oec. | Wirtschaftsprüfer | Revisionsexperte

Mitglied der  EXPERT  
SUISSE

**Schoenenberger**  
Treuhand für KMU

Steinrain 15 | 4112 Flüh | T 061 731 36 15 | M 079 448 12 36 | info@psconsulting.ch | www.psconsulting.ch



## Einladung zum Palmbinden

**Samstag, 8. April 2017, um 14 Uhr**  
**Parkplatz beim Pfarreizentrum**  
**Flühstrasse 40 in Hofstetten**  
**(bei Regenwetter im St. Nikolaus-Saal)**



**Anleitung: Konrad Gschwind**



### Mitbringen:

- Holzstab – Durchmesser: 2,5 – 3 cm  
Länge: 1,2 m – 2 m  
(je nach Grösse des Kindes)
- Rebschere
- Arbeitshandschuhe
- farbige Stoffbänder  
(*Stechpalmen sind bereits vorhanden*)

Wir bitten Sie, die Kinder aus Sicherheitsgründen zu begleiten.

Die Palmen werden am **Palmsonntag, 9. April 2017 um 11 Uhr** beim alten Schulhaus in Hofstetten gesegnet. In einer Prozession, in Begleitung des Cäcilienchors, begeht die Gemeinde den Weg zum Familiengottesdienst in die Pfarrkirche.

(Bei **Regenwetter** beginnt der Gottesdienst um 11 Uhr direkt in der Pfarrkirche. Die Palmbäume werden während der Feier gesegnet).

*Pfarrer Günter Hulin*  
*Pfarreirat Hofstetten-Flüh*



# ELEMENTE

## Abschlusskonzert

Musiklager 2017

Dienstag, 11.04.2017, 19h

Mehrzweckhalle Witterswil

*Inserat*

### **HOFA – Foto CD**

#### **Hofstetterfasnacht komplett**

(Morgestreich, Grunzerli, Fasnachts-Sunntig, Mäntig, Zischtig, Fasnachtsfür usw.)

**Preis:**

CD 25.00 Fr.

ohne Versandkosten

Bildmuster auf: [www.hofagraf.ch](http://www.hofagraf.ch)

Erhältlich 1 Woche nach Fasnachtsfeier bei

Pascal Gschwind 061 733 14 20 [ggeschwind@hofagraf.ch](mailto:ggeschwind@hofagraf.ch)

Vorbestellung möglich.

## Chumm und lueg C + L 1

### Erste Wanderung im April

Mittwoch, 12. April 2017 Wanderleiterin Beatrice Kaltenrieder



**Treffpunkte:** Flüh Bahnhof 11.00  
Hofstetten 11.05

**Hinfahrt:** Flüh ab Bus 68 11.11 Hofstetten ab 11.15  
Aesch ab 11.37 Abzw. Hersberg

**Zone 5**

**Wanderroute:** Stechpalmenhegli-Hersberg-Dornhof- Magden

**Wanderzeit:** ca .2 1/2h inkl. Pause 74 ♂ 245 ♀

**Z'Vieri:** Rest. Blume Magden

**Heimweg:** Bus 100 Rheinfelden-Basel-Ettingen-Hofstetten-Flüh

**Zone 8**

Gutes Schuhwerk und Stöcke

Ohne U-Abo oder Halbtax lohnt sich ab **8 Zonen** eine **Tageskarte** zu lösen

## Chumm und lueg C + L 1

### Zweite Wanderung im April

Mittwoch, 26. April 2017 Wanderleiter: Roman Gallati



**Treffpunkte:** Flüh Bahnhof 11.30  
Hofstetten 11.35

**Hinfahrt:** Flüh ab Bus 68 11.43 Hofstetten ab 11.46  
Aesch ab 12.17 Welschhans an 12.35

**Zone 4**

**Wanderroute:** Welschhans-Falkenflue-Herrenmatt-Hochwald

**Wanderzeit:** ca.3.10 h inkl. Pause 155 ♂ 90 ♀

**Z'Vieri:** Rest. Herrenmatt, dann noch 40 Min. nach Hochwald

**Heimweg:** Hochwald-Dornach-Aesch-Ettingen-Hofstetten

**Zone 3**

Wanderschuhe + Stöcke werden empfohlen!

## Hawaii - eine andere Welt!

**Hawaii - mehr als eine touristische Destination.**

**Hawaii - erzeugt Faszination - warum?**

**Hawaii - anders erlebt, die Entdeckungsreise ins ALOHA...**

Bild-Vortrag von Leo & Cécile Gschwind

Datum: Freitag, 21. April 2017, Zeit: 19.00 Uhr

Ort: Pfarreizentrum Hofstetten, Flühstrasse 40  
im St. Nikolaus-Saal (Eingang Kirchplatz),

Parkplatz: Hinter dem Friedhofareal am Rauracherweg (2  
Min. zum Gehen).

Freier Eintritt

*Inserat*



## HOF SENNMATT

W. & B. Gschwind, 4114 Hofstetten

### Verkauf mit Degustation

von diversen Galloway-Trockenwürsten und Mostbröckli

Wir begrüßen Sie herzlich an folgenden zwei Verkaufstagen:

**Samstag, 8. April 2017, 11.00 bis 17.00 Uhr**

**Samstag, 15. April 2017, 11.00 bis 17.00 Uhr**

**Ort: Hof Sennmatt, Hofstetten**

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt. Gerne bewirten wir Sie mit unseren feinen Sennmatt-Blättli.

Es würde uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

*Familie Werner und Brigitta Gschwind-Holzherr*



MUSIKVEREIN METZERLEN

## Jahreskonzert Musikverein Metzerlen

Am 28. und 29. April 2017 findet in der Allmendhalle in Metzerlen das Jahreskonzert des Musikvereins Metzerlen statt. Unter der Leitung von Reto Jeger haben die Musikanten und Musikantinnen ein anspruchsvolles und unterhaltsames Programm zusammengestellt.

Für das leibliche Wohl ist ab 19.00 Uhr gesorgt; da servieren wir Ihnen gerne Braten mit Kartoffelstock und Gemüse.

Nach dem Konzert sind die Kaffeestube mit einer grossen Auswahl an Kuchen und Torten sowie die Bar für Sie geöffnet.

Wir würden uns freuen, Sie an diesem Abend unterhalten zu dürfen.

Musikverein Metzerlen

### Inserat

## PONY-HOF-CHÖPFLI

Speziell für Kleinkinder werden *Shetlandponys* zur Verfügung stehen.

Das Reiten findet jeweils Mittwoch, Freitag, Samstagnachmittag ab 14.00 Uhr und Sonntagnachmittags ab 12.00 Uhr statt.

Termine nur auf telefonische Voranmeldung.  
Das Reiten findet bei jeder Witterung, statt.

Für Reiterfahrene steht ein Kleinpferd für einen Ausritt bereit.

Es freut sich über Ihren Besuch Fam. A. Stöckli, 061 731 33 92

## HOFSTETTEN



**Möchtest Du ein Instrument spielen lernen?**

**Dann komm am**

**Samstag, 29. April 2017, 10.30 Uhr**

**in die Mehrzweckhalle Witterswil zum**

**Schnuppertag**

Wir nehmen Euch mit auf eine gemeinsame Reise durch die Welt der Instrumente. Anschliessend sind alle Kinder mit ihren Eltern herzlich eingeladen, die verschiedenen Instrumente selber auszuprobieren. Ausserdem können mit den anwesenden Lehrpersonen fachspezifische Fragen rund um die Instrumente geklärt werden.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Der Förderverein sorgt mit seinem legendären Grill und dem Kuchenbuffet für Speis und Trank zum Mittagessen.

Ausstellung im APH Flühbach, Schulweg 32, 4112 Flüh

## Jugendliche und Bewohnerinnen und Bewohner begegnen sich im Flühbach

Werke aus dem Schulfach Bildnerisches Gestalten  
am Oberstufenzentrum Bättwil

30. April – 11. Juni 2017

Öffnungszeiten Dienstag bis Samstag, 15–18 Uhr

### Einladung zur Vernissage

**Sonntag, 30. April 2017, 11 Uhr**

Turnhalle Primarschule Flüh (gegenüber APH Flühbach)

Einführende Worte	Schulleitung OZL
Musikalischer Beitrag	Bätsteel-Band OZL Klasse 3B
Apéro	offerieren die Klassen 3B und 1E1
Ausstellung	anschliessend im Flühbach Bilder auf drei Etagen (1., 2. OG und UG)

Die Ausstellung wird organisiert von der Arbeitsgruppe 50+ und unterstützt von der Gemeinde Hofstetten-Flüh, Stiftung Blumenrain Therwil, Däster-Schild Stiftung Grenchen und Oberstufenzentrum Leimental Bättwil.

KULTUR IM

*Flühbach*

### Inserat

**GIPSEN - ISOLIEREN - VERPUTZEN**

**Unser Tipp: Isolieren Sie Ihr Gebäude jetzt!**

**Über Anspruch auf Fördergelder informieren wir Sie gerne.**

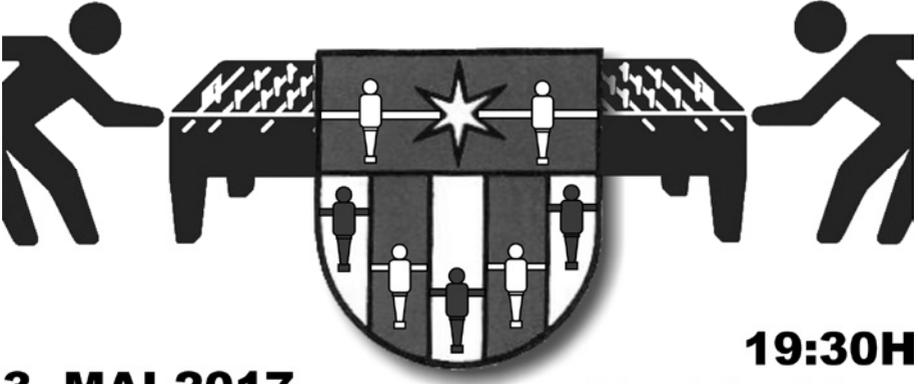
**OSER GIPSER AG**

*4114 Hofstetten*

*Tel. 061 731 28 24*

**[www.osergipserag.ch](http://www.osergipserag.ch)**

# Hofstetten-Flüh kickt



**3. MAI 2017**

**19:30H**  
Primarschulhaus Hofstetten

## Das Turnier

Zum Auftakt der Sporttage 2017 können Tischfussball begeisterte im grossem Stil gegeneinander antreten.

An der Eröffnung der Sporttage organisiert das OK ein Turnier für Vereine und Familien.

## Der Rahmen

Gespielt wird in 2er Teams mit maximal einem/einer AuswechselspielerIn.

## Die Kategorien

Teams kämpfen in den Kategorien «Verein» oder «Familie» um je einen Pokal.

## Anmelden!

Damit wir wissen mit wie vielen Teams wir rechnen können, musst du dich mit deinem Team bis 19. APRIL registrieren. Wir berücksichtigen die Teams in der Reihenfolge der Anmeldung.  
[www.jasol.ch/content/sport](http://www.jasol.ch/content/sport)

(Wenn nicht alle Plätze belegt sind, sind Nachmeldungen am Anlass möglich)



Für die Online-Anmeldung folge dem QR Code  
Per E-Mail an [info@hofstetten-flueh.ch](mailto:info@hofstetten-flueh.ch)  
oder ausgefüllten Talon schicken an, einwerfen oder abgeben bei der Gem.V.



Teamname:

Verein   
Familie

Spieler 1

Spieler 2

SpielerIn 3



Bahnhofstrasse 5 · CH · 4106 Therwil  
T 061 721 26 20 · F 061 721 40 15  
www.drogerie-eichenberger.ch  
info@drogerie-eichenberger.ch

In der Nähe für Sie, das heisst  
Ihre beste Wahl in der Region  
für Spagyrik, Schüssler Salze,  
Medikamente, Passfotos,  
Ohrlochstechen, Geschenke...

Wir freuen uns auf Sie:

Mo–Fr 08.00 – 12.15 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr  
Sa 08.00 – 16.00 Uhr

## Restaurant zur Rose



Steinrain 4 4112 Flüh

**Reservationen unter:**

Tel. +41 061 731 31 75

info@roseflueh.ch

www.roseflueh.ch

### Was läuft in dr Rose

*Spezialitäten aus Nord-Italien  
und natürlich unsere allseits  
beliebten Klassiker*

### **Voranzeige:**

*Am 31. März ab 19:00 servieren  
wir wieder*

*„Moules Marinière“ à discrétion.  
Reservation erforderlich!*

*Wir freuen uns auf Sie  
Ihr Team Restaurant zur Rose*

Wir empfehlen uns für kompetente Beratung sowie saubere, fach- und termingerechte Malerarbeiten



EIDG. DIPL. MALERMEISTER

Büro Hofstetten • Tel. 061 733 10 10 • Fax 061 733 10 11

Schulgasse 21 • 4105 Biel-Benken • www.ettlin-maler.ch • ettlin.maler@bluewin.ch



**MAGIC-DINNER**  
 in der Kehlengrabenschlucht  
 in Hofstetten/SO  
**20.05.2017**  
**Tom Thomson**

BEST OF SWISS GASTRO  
 ACTIVITY 2016

Zwischen den Gängen eines **exklusiven 4-Gang-Menüs** bringt Sie der **Zauberkünstler Tom Thomson** (Gewinner des Merlin Awards 2016 / Mehrere Auszeichnungen beim Prix Variete de Bale / bei div. Gauklerfestivals in der Schweiz / Magic Festivals China usw.) ganz nach dem Motto „**Lääbe mit Mätschigg**“ mit unglaublichen Zauberkunststücken zum Staunen und Lachen.

**Verblüffungs-Garantie!**

**ENTERTAINMENT / ZAUBERKUNST UND HUMOR**

**PROGRAMM für Kinder: SFr. 25.00 inkl. einem Getränk / ein Hot-Dog**

15.00Uhr – ca. 16.30Uhr Kids-Magic Nachmittag

**PROGRAMM für Erwachsene:**

18.00Uhr Magic-Dinner-Apéro

18.30Uhr Beginn des Abendprogramms

Ca. 22.30/23.00Uhr Show-Ende

**Eintrittspreis Abendprogramm:**

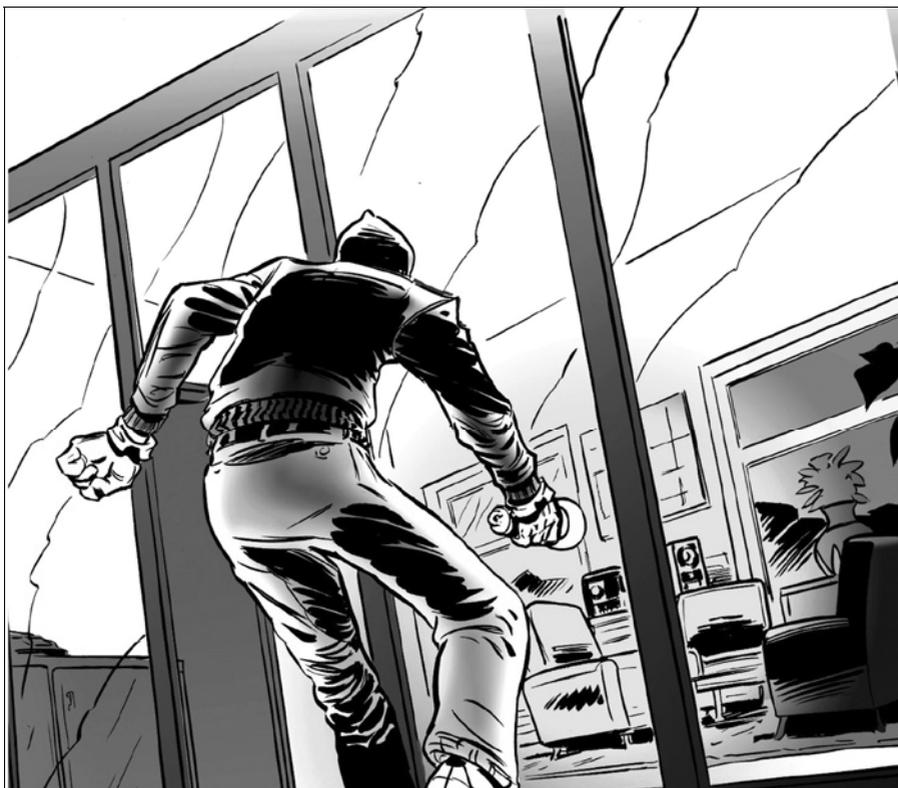
85.00 inkl. Begrüssungsapéro, 4-Gang-Überraschungs-Menü (Sind sind Vegetarier oder haben eine Allergie, bitte bei der Reservation mitteilen)

Limitierte Platzanzahl / Reservieren Sie sich noch heute Ihren Platz!

**TICKETS für das Magic-Dinner ab sofort erhältlich:**

Restaurant Kehlengrabenschlucht, Mariasteinstrasse 32, 4114 Hofstetten, unter [info@kehle.ch](mailto:info@kehle.ch) oder Tel, 061 733 18 18

Der Ticket-Versand erfolgt nach Zahlungseingang!



## Hofstetter und Flühner. Wir haben etwas gegen Einbrecher.

Wir sind Spezialisten für Einbruchschutz und sorgen dafür, dass Sie ruhig schlafen können. Sprechen Sie mit uns. Expertise gratis. Anruf genügt!  
Telefon 061 686 91 91. [www.einbruchschutzBasel.ch](http://www.einbruchschutzBasel.ch)



Einbruchschutz + Schreinerei  
Robert Schweizer AG  
Oetlingerstr. 177, 4057 Basel  
Tel. 061 686 91 91

**(BSD)**

Einbruchschutz + Beschläge  
BSD Beschläge Design AG  
Reinacherstr. 105, 4053 Basel  
Tel. 061 755 30 00

Zu verkaufen:  
**Fahrradträger-Mont  
Blanc**  
Für 2 Velos, Fr. 40.-  
M. Rudolph, 061 731 28 94

Zu verkaufen:  
**SKIBOX EKAMIE 460**  
Fr. 80.-  
M. Rudolph, 061 731 28 94

Gratis abzugeben:

Name:
Tel.:

Zu verkaufen:

Name:
Tel.:

Ich biete an:

Name:
Tel.:

## Agenda März / April 2017

- 25.03. Jugendmitwirkungstag im Primarschulhaus Hofstetten  
26. Finissage Ausstellung Clorinda Kloetzli im APH Flühbach  
26. Familien-Spielnachmittag in der Ludothek  
28. CVP Nominationsversammlung; Kindergarten auf den Felsen  
29. Informationsveranstaltung «Heizung ersetzen und sparen»  
31. Vortrag Bruder Klaus im kath. Pfarreizentrum  
31. Förderverein MuSol: Kammermusikabend in Rodersdorf
- 01.04. MuSol: Flügelkonzert Hofstetten Schulhaus Aula  
02. Kulturwerkstatt: Fortbewegung anno dazumal  
04. Pro Senectute Beratung in Bättwil  
07. Mittagstreff im Restaurant Rose, Flüh  
07.04. Snickersgeschichten im «chrüz & quer»  
08. Palmbinden beim Pfarreizentrum  
08./15. Hof Sennmatt: Verkauf und Degustation  
10. Häckseln Flüh  
11. MuSol: Abschlusskonzert Musiklager MZH Witterswil  
16. Ökumenischer Sonntag an Ostern in der Kirche Flüh  
12./26. Chumm und lueg  
20. Altpapiersammlung  
21. Bildvortrag: Hawaii – eine andere Welt  
23. 2. Wahlgang Regierungsrat  
24. Häckseln Hofstetten  
28./29. Jahreskonzert MV Metzlerlen Allmendhalle  
29. MuSol: Schnuppertag MZH Witterswil  
30. Ausstellung Flühbach, Vernissage in der Turnhalle Flüh

**Redaktionsschluss für die Mai-Ausgabe Nr. 05/2017**

**Montag, 10. April**

Beiträge an: [aktuell@hofstetten-flueh.ch](mailto:aktuell@hofstetten-flueh.ch), erscheint ca. 25. April

## Das Grafische Service-Zentrum



**WOHN- UND BÜROZENTRUM  
FÜR KÖRPERBEHINDERTE**

Aumattstrasse 70–72, Postfach,  
CH-4153 Reinach 1

t +41 61 755 77 77  
[info@wbz.ch](mailto:info@wbz.ch)  
[www.wbz.ch](http://www.wbz.ch)